

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

18 OCTOBRE 2006

**Projet de loi modifiant l'article 46bis du
Code d'instruction criminelle**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. MAHOUX

I. INTRODUCTION

La commission de la Justice a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 11 et

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2006-2007

18 OKTOBER 2006

**Wetsontwerp tot wijziging van
artikel 46bis van het Wetboek van
strafvordering**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **MAHOUX**

I. INLEIDING

De commissie voor de Justitie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 11 en

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter : Hugo Vandenberghe.

Membres/Leden :

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Flor Koninckx, Fauzaya Talhaoui.
VLD	Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde, Luc Willems.
PS	Jean-François Istasse, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
MR	Jean-Marie Cheffert, Christine Defraigne, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Mia De Schamphelaere, Hugo Vandenberghe.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Anke Van dermeersch.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove, Myriam Vanlerberghe.
Pierre Chevalier, Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.
Jihane Annane, Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe.
Sabine de Bethune, Jan Steverlynck, Erika Thijs.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Karim Van Overmeire.
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1824 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet de loi.

3-1824 - 2006/2007 :

N° 2 : Amendements.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1824 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

3-1824 - 2006/2007 :

Nr. 2 : Amendementen.

18 octobre 2006, en présence de la ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

Le présent projet de loi a pour objectif de modifier l'article 46*bis* du Code d'instruction criminelle. En raison d'une jurisprudence particulière et des évolutions techniques, il existe une insécurité juridique sur la portée de l'article 46*bis* du Code d'instruction criminelle.

Cette jurisprudence controversée précise en particulier que l'identification de l'utilisateur d'une adresse IP sur la base de données d'identification — dont le relevé du temps exact de la liaison Internet — relèverait de la compétence exclusive du juge d'instruction — (sur la base de l'article 88*bis* du Code d'instruction criminelle) puisqu'il s'agirait de donner des « données d'appel » à partir du relevé du temps.

Cette jurisprudence va à l'encontre de la volonté du législateur et elle est aussi fautive sur le plan technique. Néanmoins, les procureurs généraux ont donné des directives aux parquets pour que ces identifications soient ordonnées par un juge d'instruction, sinon le risque existe que l'enquête criminelle soit déclarée nulle. Fin janvier 2006, le réseau d'expertise « procédure pénale » du collège des procureurs généraux a rendu un avis selon lequel l'article 46*bis* devait être adapté.

La situation apparue n'est pas tenable. En effet, les juges d'instruction sont chargés inutilement de l'exécution de mesures dont le législateur a voulu qu'elles puissent être aussi effectuées par le procureur du Roi. Il s'agit de quelques milliers de mini-instructions supplémentaires que les juges d'instruction devront traiter.

D'autre part, ce projet de loi a aussi pour objectif de permettre au CTIF de la police fédérale d'avoir un accès direct aux fichiers des clients des opérateurs. C'est nécessaire pour mieux avoir sous contrôle les frais de justice liés à la téléphonie. En effet, les frais de justice des identifications/observations augmentent sans cesse selon les derniers chiffres. Pour cette même raison, ce projet de loi est très urgent. Il permettra en effet que les frais de justice soient mieux gérés. Les opérateurs ne pourront plus demander des indemnités pour les tâches qu'ils ne feront plus eux-mêmes.

Les tarifs définitifs doivent être fixés par arrêté royal. Ils le sont actuellement par l'arrêté royal du 9 janvier 2003. La ministre de la Justice est toutefois en train de revoir cet arrêté. Mais les travaux ont dû

18 oktober 2006, in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

Dit wetsontwerp heeft tot doel om artikel 46*bis* van het Wetboek van strafvordering aan te passen. Door een bepaalde rechtspraak en door de technische evolutie is er rechts onzekerheid ontstaan over de draagwijdte van artikel 46*bis* van het Wetboek van strafvordering.

In het bijzonder stelt deze controversiële rechtspraak dat de identificatie van de gebruiker van een IP-adres op basis van identificatiegegevens — waaronder de opgave van het exacte tijdstip van de internetverbinding — tot de exclusieve bevoegdheid van de onderzoeksrechter zou behoren (op basis van artikel 88*bis* van het Wetboek van strafvordering) vermits het dan zou gaan om het verstrekken van « oproepgegevens » vanaf de opgave van het tijdstip.

Deze rechtspraak gaat in tegen de wil van de wetgever en is ook op het technisch niveau gezien verkeerd. Niettemin hebben de procureurs-generaal richtlijnen gegeven aan de parketten om voortaan dergelijke identificaties via de onderzoeksrechter te laten bevelen aangezien men het risico niet wil dat het strafonderzoek nietig wordt verklaard en werd er eind januari 2006 het advies gegeven van het expertisenetwerk « strafrechtspleging » van het college van procureurs-generaal om artikel 46*bis* aan te passen.

De ontstane situatie is echter niet houdbaar. Immers de onderzoeksrechters worden nutteloos belast met de uitvoering van maatregelen waarvan de wetgever gewild heeft dat ze ook door de procureur des Konings kunnen worden verricht. Het gaat om enkele duizenden bijkomende mini-instructies die de onderzoeksrechters zullen moeten verwerken.

Anderzijds heeft dit wetsontwerp ook tot doel om het mogelijk te maken dat de CTIF van de federale politie een directe toegang krijgt tot de klantenbestanden van de operatoren. Dit is noodzakelijk om de gerechtskosten in verband met de telefonie nog beter onder controle te krijgen. Immers de gerechtskosten voor identificaties/observaties stijgen nog steeds volgens de laatste cijfers. Om dezelfde reden is dit wetsontwerp ook spoedeisend. Het zal immers toelaten dat de gerechtskosten beter beheerst zullen kunnen worden. De operatoren zullen immers geen vergoeding meer kunnen vragen voor taken die zij niet meer zelf uitvoeren.

De uiteindelijke tarieven moeten worden vastgelegd in een koninklijk besluit. Momenteel is dit het koninklijk besluit van 9 januari 2003. De minister van justitie is echter bezig met de hervorming van dit

être provisoirement interrompus en attendant l'adaptation du présent projet de loi.

Cette réforme est aussi la raison pour laquelle la procédure dite de « devis », instaurée par l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 portant des dispositions diverses, ne doit plus être retenue.

C'est une des mesures que le gouvernement entend prendre pour mieux contrôler les frais de justice en matière de téléphonie.

La ministre prépare une révision de l'arrêté royal relatif aux tarifs téléphoniques.

Parallèlement à cette initiative, d'autres initiatives ont aussi été prises :

1. La centralisation du contrôle des factures relatives aux frais de justice de « téléphonie par le CTIF » (par le biais d'une circulaire ministérielle)

2. Des négociations sont en cours avec les opérateurs concernant une révision tarifaire — dans l'intervalle, des tarifs ont déjà été convenus à l'amiable

3. La sensibilisation et formation des juges d'instruction, des parquets et des services de police, concernant la nécessité de mieux gérer les frais de justice en matière de téléphonie. Le CTIF et le service des frais de justice ont ainsi dispensé une formation aux services de police, aux parquets et aux juges d'instructions dans l'ensemble des 27 arrondissements judiciaires.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Échange de vues

Mme Nyssens demande si la Commission de la protection de la vie privée a rendu un avis sur le projet de loi.

La ministre répond par la négative, mais précise qu'un tel avis est obligatoire pour l'arrêté royal d'exécution. Celui-ci aura en effet pour base, notamment, les articles 46*bis*, § 2, 88*bis*, § 2, et 90*ter* du Code d'instruction criminelle, ainsi que les articles 125 et 127 de la loi sur les communications électroniques. C'est cette dernière loi qui prévoit un avis obligatoire de la Commission de la protection de la vie privée et de l'IBPT.

Mme Nyssens estime que si un avis est requis sur l'arrêté royal, *a fortiori* en faudrait-il un sur le texte de principe qu'est la loi elle-même.

La ministre répond que le projet ne change rien aux principes de base contenus dans la loi.

koninklijk besluit. Voorlopig kan echter niet verder gegaan worden met deze werkzaamheden in afwachting van de goedkeuring van dit wetsontwerp.

Deze hervorming is ook de reden waarom de zogenaamde « bestek »-procedure zoals ingevoegd via artikel 15 van programmawet van 27 december 2004 niet in aanmerking moet komen.

Dit is één van de maatregelen die de regering wenst te treffen om de gerechtskosten in verband met telefonie beter onder controle te krijgen.

De minister bereidt een herziening van het koninklijk besluit in verband met de telefoontarieven voor.

Naast dit initiatief zijn er ondertussen ook volgende initiatieven genomen :

1. centralisatie van de controle van de facturen in verband met gerechtskosten « telefonie door de CTIF » (via een omzendbrief van de minister)

2. onderhandelingen zijn bezig met de operatoren over een herziening van het tarief — ondertussen zijn er reeds tarieven in der minne overeengekomen

3. sensibilisering en vorming van de onderzoeksrechters, parketten en politiediensten over de noodzaak om de gerechtskosten in verband met telefonie beter te beheersen. Zo is er in alle 27 gerechtelijke arrondissementen vorming gegeven aan de politiediensten, de parketten en de onderzoeksrechters door de CTIF en de dienst Gerechtskosten van de FOD Justitie.

III. ALGEMENE BESPREKING

A. Gedachtewisseling

Mevrouw Nyssens vraagt of de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer al een advies heeft uitgebracht over dit wetsontwerp.

De minister antwoordt ontkennend, maar voegt eraan toe dat zo'n advies verplicht is voor het koninklijk uitvoeringsbesluit. Dat zal met name gebaseerd zijn op de artikelen 46*bis*, § 2, 88*bis*, § 2, en 90*ter* van het Wetboek van strafvordering, alsook op de artikelen 125 en 127 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie. Het is die laatste wet die voorziet in een verplicht advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het BIPT.

Mevrouw Nyssens meent dat als er al een advies vereist is over het koninklijk besluit, er *a fortiori* één zou moeten worden gegeven over de basistekst, namelijk de wet.

De minister antwoordt dat het ontwerp niet raakt aan de basisbeginselen uit deze wet.

Le changement porte notamment sur le fait de donner au CTIF un accès direct aux banques de données de fichiers de clients des opérateurs qui se sont vu attribuer une capacité de numérotation dans le plan national de numérotation. Il s'agit notamment des numéros privés et des numéros de GSM avec abonnement.

L'opérateur pourra voir le numéro du réquisitoire. La police ne pourra pas faire de demande automatique. Par conséquent, rien ne changera car, à l'heure actuelle, dès que l'opérateur reçoit un réquisitoire, il est obligé de répondre.

Il en ira de même avec le CTIF. Lorsque celui-ci fera une demande, l'opérateur saura s'il y a un réquisitoire d'un procureur, ce réquisitoire portant un numéro unique.

Le niveau de sécurité reste donc inchangé.

Mme Nyssens rappelle qu'il existe une controverse jurisprudentielle sur le point de savoir quelles opérations doivent passer par le juge d'instruction. Le projet à l'examen ne résout pas ce problème. L'oratrice aimerait savoir de façon précise quelles sont les opérations qui ne requièrent pas l'intervention de ce magistrat.

La ministre répond que la modification en projet a pour but de mieux expliciter dans la loi les compétences du procureur du Roi.

La chambre des mises en accusation a rendu un arrêt selon lequel, pour l'identification d'une adresse IP, même si l'on connaît le moment exact de la connexion à Internet, l'article 88*bis* s'applique. Or, cette interprétation est contraire aux travaux parlementaires de 1998, où il est dit clairement que cela relève de la compétence du procureur du Roi.

Il existe une confusion dans la jurisprudence.

Un arrêt récent de la chambre des mises en accusation de Gand dit clairement que l'identification d'une adresse IP et de l'utilisateur à un moment précis ne relève pas de l'article 88*bis* mais bien de l'article 46*bis*, et peut donc être ordonnée par le procureur du Roi. Le projet tend à confirmer clairement dans la loi cette interprétation.

M. Hugo Vandenberghe demande si le procureur général s'est alors pourvu en cassation dans l'intérêt de la loi. Tel est en effet le rôle du parquet général. Si la cour d'appel de Bruxelles a pris une décision erronée contre la volonté du législateur, la Cour de cassation devrait pouvoir confirmer que la cour d'appel s'est trompée.

Mme Nyssens demande ce qu'il adviendra de la loi du 27 décembre 2004 qui n'est jamais entrée en vigueur.

De voornaamste wijziging bestaat erin dat de CTIF rechtstreeks toegang krijgt tot de klantenbestanden van de operatoren die nummeringscapaciteit toegewezen hebben gekregen in het nationale nummeringsplan. Het gaat met name om privé-nummers en nummers van GSM-abonnees.

De operator kan het nummer van de vordering zien. De politie kan geen automatische vorderingen doen. Er verandert eigenlijk niets aangezien een operator die een vordering krijgt, nu al verplicht is daarop te antwoorden.

Hetzelfde geldt voor de CTIF. Wanneer die een aanvraag doet, kan de operator weten of er een vordering is van de procureur, aangezien die een welbepaald nummer draagt.

De beveiliging blijft dus dezelfde.

Mevrouw Nyssens herinnert eraan dat er in de rechtspraak betwisting is over de vraag welke onderzoekshandelingen via de onderzoeksrechter moeten gebeuren. Het voorliggend ontwerp lost dat probleem niet op. Spreekster wil precies weten voor welke onderzoekshandelingen het optreden van de onderzoeksrechter nodig is.

De minister antwoordt dat de voorliggende wetswijziging tot doel heeft de bevoegdheden van de procureur des Konings duidelijker vast te stellen.

De kamer van inbeschuldigingstelling heeft een arrest gewezen, waarin staat dat artikel 88*bis* van toepassing is op de identificatie van een IP-adres, zelfs als men het exacte tijdstip van de internetverbinding kent. Die interpretatie is echter strijdig met de parlementaire voorbereiding van 1998, waarin duidelijk wordt gesteld dat dit behoort tot de bevoegdheid van de procureur des Konings.

Er is dus verwarring in de jurisprudentie.

In een recent arrest zegt de kamer van inbeschuldigingstelling van Gent duidelijk dat de identificatie van een IP-adres en van de gebruiker op een welbepaald tijdstip niet ressorteert onder artikel 88*bis* maar onder artikel 46*bis*, en dat zulks dus door de procureur des Konings kan worden bevolen. Dit ontwerp strekt ertoe deze interpretatie duidelijk in de wet vast te leggen.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt of de procureur-generaal dan in cassatie is gegaan in het belang van de wet. Dat is immers de rol van het parket-generaal. Als het hof van beroep te Brussel een verkeerde beslissing heeft genomen tegen de wil van de wetgever, zou het Hof van Cassatie kunnen beamen dat het hof van beroep zich heeft vergist.

Mevrouw Nyssens vraagt wat er nu moet gebeuren met de wet van 27 december 2004, die nooit in werking is getreden.

M. Hugo Vandenberghe renvoie à ce sujet à la note du service d'Évaluation de la législation, et aux suggestions qu'elle contient (*cf. infra*, note).

Les dispositions en question de la loi de 2004 deviennent caduques.

Mme de T' Serclaes constate que l'on entend élargir la notion de télécommunication, qui semble limitée aux communications téléphoniques, par GSM, etc., aux communications par courrier électronique. La terminologie utilisée à l'article 46*bis*, § 1^{er}, 1^o en projet suffit-elle à clarifier les choses sur ce point ?

La ministre répond que les termes « communication électronique » permettent de viser toute communication. Auparavant, on trouvait une définition de la notion de télécommunication dans l'article 68, 5^o, de la loi de 1991 relative à la réforme de certaines entreprises publiques. Depuis la loi sur la communication électronique du 13 juin 2005, cette dernière notion a remplacé celle de télécommunication, même pour le téléphone.

Mme de T' Serclaes fait observer que, dans ce cas, de nombreuses lois qui utilisent la terminologie ancienne devront être modifiées, faute de quoi une confusion encore plus grande risque de s'ensuivre.

La ministre ne partage pas cette crainte, car les termes de la loi de 2005 lui paraissent très clairs.

Mme de T' Serclaes fait remarquer qu'il existe, dans ce cas, une certaine incohérence à laisser figurer à l'article 46*bis*, § 1^{er}, al. 1^{er}, en projet, le terme « télécommunication ».

La ministre en convient.

M. Mahoux observe tout d'abord qu'une modification de la technique législative utilisée devrait être envisagée, conformément à la note rédigée par le service d'Évaluation de la législation.

Sur le fond, le projet tend à renvoyer de manière définitive vers le parquet l'autorisation d'obtenir l'identification de l'utilisateur de télécommunications, l'intervention du juge d'instruction n'étant plus requise dans ce cas. En cas d'extrême urgence, les officiers de police judiciaire peuvent prendre l'initiative. L'intervenant se demande qui prend la décision dans ce cas. Le texte ne lui paraît pas clair sur ce point.

La ministre répond que la requête émane de l'officier de police judiciaire, qui doit disposer du consentement préalable et oral du procureur du Roi.

Il envoie la requête à l'opérateur, qui doit répondre. Dans les 24 heures, l'officier de police judiciaire doit communiquer la requête au procureur du Roi, afin que celui-ci puisse contrôler sa conformité à la demande formulée oralement.

De heer Vandenberghe verwijst in dit verband naar de nota van de dienst Wetsevaluatie en de suggesties daarin (zie *infra*, nota).

De betreffende bepalingen van de wet van 2004 vervallen.

Mevrouw de T' Serclaes stelt vast dat men het begrip telecommunicatie, dat beperkt leek tot telefonische communicatie, via gsm enz., wil verruimen tot communicatie per elektronische post. Is de terminologie van het ontworpen artikel 46*bis*, § 1, 1^o, voldoende duidelijk in dat verband ?

Volgens de minister slaat het begrip « elektronische communicatie » op alle vormen van communicatie. Voorheen werd het concept telecommunicatie gedefinieerd in artikel 68, 5^o, van de wet van 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven. Sinds de genoemde wet betreffende de elektronische communicatie, is dat laatste begrip in de plaats gekomen van het begrip telecommunicatie, zelfs wat de telefoon betreft.

Mevrouw de T' Serclaes wijst erop dat in dat geval veel wetten waarin de oude terminologie nog wordt gebruikt, moeten worden gewijzigd, anders zal er nog meer verwarring volgen.

De minister deelt deze vrees niet, want de terminologie van de wet van 2005 lijkt haar erg duidelijk.

Mevrouw de T' Serclaes wijst erop dat het in dat geval niet echt samenhangend is om in het ontworpen artikel 46*bis*, § 1, eerste lid, te blijven spreken over « telecommunicatie ».

De minister is het daarmee eens.

De heer Mahoux merkt vooreerst op dat een wijziging van de gebruikte wetgevingstechniek moet worden overwogen, zoals ook staat in de nota van de dienst Wetsevaluatie.

Inhoudelijk strekt dit ontwerp ertoe het parket voor eens en voor altijd te machtigen om de gebruiker van telecommunicatiediensten te laten identificeren, zodat het optreden van de onderzoeksrechter niet langer vereist is. In extreem dringende gevallen kunnen de officieren van gerechtelijke politie het initiatief nemen. Spreker vraagt zich af wie dan de beslissing neemt. De tekst lijkt hem hierover niet duidelijk.

De minister antwoordt dat de vordering dan uitgaat van de officier van gerechtelijke politie, die moet beschikken over de voorafgaande, mondelinge instemming van de procureur des Konings.

Hij stuurt de vordering naar de operator, die moet antwoorden. Binnen 24 uur moet de officier van gerechtelijke politie de vordering meedelen aan de procureur des Konings, zodat die kan nagaan of die overeenstemt met de mondelinge vraag.

M. Mahoux demande ce qu'implique le secret auquel est tenue la personne qui est interrogée et qui fournit l'information. Cela signifie-t-il qu'elle est englobée dans les enquêteurs? Cela ne pose-t-il pas un problème plus général? Comment cela se passe-t-il pour d'autres types d'informations?

La ministre répond que l'opérateur n'est pas tenu au secret professionnel au sens strict. Il lui est interdit de communiquer aux personnes concernées que la police a fait une enquête. Le même article existe en matière de réquisitions bancaires (art.46^{quater}). Il est interdit aux banques de faire état de ce que le procureur ou le juge d'instruction a demandé des informations sur des comptes.

Ce silence est en effet une condition *sine qua non* d'efficacité de la mesure.

M. Hugo Vandenberghe soulève le problème du coût des opérations. Dans d'autres pays, le problème ne se pose pas dans la mesure où les conditions d'exploitation de l'autorisation prévoient expressément que l'opérateur est tenu de réagir gratuitement sur requête du ministère public. L'on peut déplorer que l'État belge doive débours des millions à cet effet, et, partant, que les citoyens soient amenés à supporter des charges dont ils ne sont pas indemnisés. Le problème est de surcroît que souvent on ne procède pas de manière assez ciblée, comme dans l'affaire Swift par exemple.

Par ailleurs, il ne faut pas oublier qu'une mesure visant la télécommunication va très loin et est très intrusive, d'autant plus qu'on n'en est pas informé.

L'intervenant souhaite dès lors que l'on assortisse l'application d'une telle mesure de garanties solides. Le texte doit être clair sur les conditions d'intervention de la police.

L'intervenant aimerait en outre savoir de quel pouvoir on entend au juste investir le Roi. Que devra-t-il régler exactement?

M. Willems évoque le § 2, alinéa 2, en projet, concernant l'accès direct, qui donne l'impression que le procureur et les services de police sont mis sur un pied d'égalité. On a l'impression que les services de police ont accès aux informations à tout moment, même lorsqu'il n'y a pas d'urgence.

Mme de T' Serclaes constate qu'au § 1^{er} de l'article 46^{bis} en projet, il est question de requérir un service de police désigné par le Roi. Ceci ne figurait pas dans la version précédente du texte. Pourquoi un tel ajout?

Le 2^o est également modifié. Quelle est la justification de cette modification?

De heer Mahoux vraagt wat de geheimhouding precies inhoudt waartoe de ondervraagde persoon die de informatie verstrekt, gebonden is. Wordt hij tot de onderzoekers gerekend? Doet dit geen meer algemeen probleem rijzen? Hoe is dit geregeld voor andere soorten van inlichtingen?

De minister antwoordt dat de operator niet gebonden is door een beroepsgeheim in de enge zin van het woord. Hij mag de betrokken persoon echter niet meedelen dat de politie met een onderzoek bezig is. Dezelfde regel geldt met betrekking tot het opvorderen van bancaire gegevens (art. 46^{quater}). De banken mogen dan ook niet bekend maken dat de procureur of de onderzoeksrechter inlichtingen over de rekeningen heeft gevraagd.

Dat stilzwijgen is immers een *conditio sine qua non* voor de doeltreffendheid van de maatregel.

De heer Hugo Vandenberghe onderlijnt het probleem van de kostprijs van de operaties. In andere landen bestaat dit probleem niet, aangezien bij de voorwaarden voor de exploitatie van de vergunning duidelijk is vastgelegd dat de operator op vordering van het openbaar minister gratis dient te reageren. Het valt te betreuren dat de Belgische Staat hiervoor miljoenen dient te betalen, waardoor ook de burgers lasten dienen te dragen waarvoor ze niet worden vergoed. Het probleem is bovendien dat er vaak niet voldoende gericht te werk wordt gegaan; dit is bijvoorbeeld ook het geval in de zaak Swift.

Verder mag men niet uit het oog verliezen dat een maatregel van telecommunicatie zeer vergaand en indringend is, des te meer daar men niet wordt ingelicht.

Spreker wenst dan ook de nodige sluitende waarborgen bij toepassing van zulke maatregel. De tekst moet duidelijkheid bieden over de voorwaarden waaronder de politie dient op te treden.

Spreker wenst ook te weten welke bevoegdheid men precies aan de Koning wenst te verlenen. Wat dient zij precies te regelen?

De heer Willems verwijst naar de voorgestelde § 2, tweede lid, betreffende de rechtstreekse toegang, die de indruk doet ontstaan dat de procureur en de politiediensten op dezelfde voet worden geplaatst. Men heeft de indruk dat de politiediensten op elk ogenblik, ook zonder dringendheid, toegang hebben tot de informatie.

Mevrouw de T' Serclaes stelt vast dat er in § 1 van het ontwerpartikel 46^{bis} sprake is van het vorderen van een politiedienst die door de Koning is aangewezen. Dit stond niet in de vorige versie van de tekst. Waarom heeft men dit toegevoegd?

Ook het 2^o is gewijzigd. Wat is de verantwoording hiervoor?

En ce qui concerne la remarque de M. Willems sur l'accès des services de police aux informations, la ministre renvoie au § 1^{er}. Il s'agit toujours du procureur du Roi, à moins d'une extrême urgence. Mais même dans ce cas, communication au procureur du Roi doit suivre dans les 24 heures.

En ce qui concerne l'observation de Mme de T' Serclaes, l'oratrice précise que, dans le texte originel du projet, il était question de « toute autre entité désignée par le Roi ».

Le texte actuel est plus précis. Le fait que le service de police soit désigné par le Roi permet une certaine souplesse, et une adaptation à d'éventuels changements, sans devoir recourir à une modification de la loi.

En ce qui concerne les adresses électroniques, l'exposé des motifs précise qu'elles ne sont pas concernées.

M. Hugo Vandenberghe et Mme de T' Serclaes estiment que cette précision doit figurer dans le texte même de la loi.

La ministre répond qu'elle figurera dans l'arrêté royal d'exécution.

M. Hugo Vandenberghe fait observer que la question se pose précisément de savoir quels pouvoirs peuvent être accordés au Roi dans une matière aussi délicate.

Mme Nyssens demande si le pouvoir du parquet est étendu à la proactivité. Le texte ne doit-il pas être précisé sur ce point ?

M. Hugo Vandenberghe rappelle que, dans le projet de Code de procédure pénale, on a inscrit, à l'article 1^{er}, les principes de proportionnalité et de subsidiarité.

Or, ici, la mesure est d'application même pour une infraction de roulage.

Une discussion similaire a eu lieu dans le cadre de la loi-programme, à propos de l'article 90^{ter} CIC, et de la liste des infractions visées.

Dans le projet à l'examen, le champ d'application matériel de la mesure mériterait d'être affiné.

M. Mahoux demande que soit également précisée l'habilitation donnée au Roi à l'article 2, § 2, al. 2, du projet.

M. Hugo Vandenberghe demande s'il ne faudrait pas confier également au Roi la fixation de la rémunération des téléopérateurs.

Wat betreft de opmerking van de heer Willems over de toegang tot de informatie voor de politiediensten, verwijst de minister naar § 1. Het betreft steeds de procureur des Konings, tenzij bij een uiterst dringende noodzakelijkheid. Maar ook in dat geval dient een mededeling aan de procureur des Konings te volgen binnen 24 uur.

Wat betreft de opmerking van mevrouw de T' Serclaes, verduidelijkt spreker dat er in de oorspronkelijke ontwerp tekst sprake was van « iedere andere entiteit aangewezen door de Koning ».

De huidige tekst is nauwkeuriger. Het feit dat de politiedienst door de Koning wordt aangewezen bevordert de soepelheid. Voorts kan men zich beter aanpassen aan mogelijke veranderingen zonder de wet te moeten wijzigen.

Wat de e-mailadressen betreft, staat in de memorie van toelichting dat zij niet in aanmerking komen.

De heer Hugo Vandenberghe en mevrouw de T' Serclaes oordelen dat dit in de tekst van de wet zelf vermeld moet worden.

De minister antwoordt dat dit in het koninklijk uitvoeringsbesluit zal staan.

De heer Hugo Vandenberghe merkt op dat het juist de vraag is welke bevoegdheden aan de Koning moeten worden verleend in zo'n delicate aangelegenheid.

Mevrouw Nyssens vraagt of de bevoegdheid van het parket tot de proactiviteit is verruimd. Moet de tekst op dat punt niet verduidelijkt worden ?

De heer Hugo Vandenberghe herinnert eraan dat men in artikel 1 van het Wetboek van strafvordering de beginselen van proportionaliteit en subsidiariteit heeft ingeschreven.

Hier echter is de maatregel zelfs voor een verkeers-overtreding van toepassing.

Er heeft een gelijkaardige discussie plaats gehad met betrekking tot artikel 90^{ter} Sv., en de lijst van strafbare feiten.

In het voorliggende ontwerp zou het materiële toepassingsgebied van de maatregel verfijnd moeten worden.

De heer Mahoux vraagt ook de machtiging aan de Koning in ontwerp artikel 2, § 2, tweede lid, te verduidelijken.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt of de vaststelling van de bezoldiging van de telecomoperatoren ook niet aan de Koning overgelaten moet worden.

La ministre répond que cela est prévu à l'article 125 de la loi sur la communication électronique.

M. Hugo Vandenberghe souligne qu'il était question, dans l'avant-projet, d'une entité désignée par le Roi. Le Conseil d'État a toutefois estimé que cette notion était trop large.

L'intervenant demande si c'est le Roi qui fixe le prix pratiqué par l'opérateur lorsque la mesure est appliquée sur requête du procureur du Roi, ou si ce sont les tarifs normaux qui sont d'application.

La ministre renvoie à l'arrêté royal du 9 janvier 2003, qui fixe le prix pratiqué. Il ne paraît du reste guère intéressant d'opter pour la gratuité d'une telle mesure lorsqu'elle est appliquée sur demande du procureur du Roi. Aux Pays-Bas, par exemple, cette gratuité fait obstacle à une obtention rapide des informations exactes. Si l'on vise à garantir la qualité du service aux instances judiciaires, la gratuité ne semble pas être une bonne chose. Force est toutefois de reconnaître que le prix de revient actuel est assez élevé.

M. Hugo Vandenberghe considère cependant que la mesure n'est pas souvent appliquée à cause du prix élevé pratiqué par les opérateurs. Le recours à cette mesure est limité en raison de son coût trop élevé.

M. Mahoux insiste sur la nécessité de préciser la nature des incriminations pour lesquelles la mesure peut être ordonnée. Jusqu'à présent, on a toujours recherché, dans ce type de débat, un équilibre entre la protection de l'individu, et la nécessité de garantir l'efficacité de mesures par ailleurs assez intrusives.

M. Hugo Vandenberghe demande si l'immunité parlementaire joue pour la mesure en question.

L'intervenant évoque aussi l'application du principe du secret des sources des journalistes. Le régime à l'examen s'applique-t-il aussi aux journalistes ?

Il estime que les parlementaires ne doivent pas non plus divulguer leurs sources, eu égard à l'immunité que leur garantit la Constitution. Si les journalistes ne sont pas tenus de divulguer leurs sources, cela vaut *a fortiori* pour les parlementaires.

M. Mahoux fait observer que le meilleur moyen de contourner le secret des sources, c'est de faire une observation des contacts qu'un journaliste peut avoir, ce qui permet automatiquement une identification des sources.

La ministre répond que l'on ne modifie en aucune manière la loi sur la protection des sources, qui a une portée générale.

De minister antwoordt dat dit bepaald wordt in artikel 125 van de wet betreffende de elektronische communicatie.

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat in het voorontwerp sprake was van een entiteit aangeduid door de Koning. Deze term was echter te ruim volgens de Raad van State.

Spreker vraagt of de Koning de kostprijs regelt wanneer de procureur des Konings een toepassing vraagt van de maatregel aan de operator, of gelden dan de gewone tarieven ?

De minister verwijst naar het koninklijk besluit van 9 januari 2003 waarbij de kostprijs wordt geregeld. Het kosteloos maken van dergelijke maatregel, op vraag van de procureur des Konings, lijkt trouwens niet zo interessant. In Nederland bijvoorbeeld blijkt dat dit problemen schept om de juiste informatie snel te krijgen. Voor een goede dienstverlening naar justitie toe, lijkt de kosteloosheid niet zo'n goede zaak. Wel is de actuele kostprijs nogal hoog.

De heer Hugo Vandenberghe meent wel dat een hoge kostprijs in het voordeel van de operatoren met zich brengt dat de maatregel niet vaak wordt toegepast. Het gebruik ervan wordt beperkt wegens te duur.

De heer Mahoux benadrukt dat de aard van de betichtingen waarvoor de maatregel kan worden opgelegd, absoluut moet worden gepreciseerd. Tot op heden is er in dit soort discussie altijd gezocht naar een evenwicht tussen de bescherming van het individu en de noodzaak om de doeltreffendheid te garanderen van maatregelen die eigenlijk vrij ingrijpend zijn.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt of voor de bedoelde maatregel de parlementaire onschendbaarheid geldt ?

Spreker verwijst ook naar de toepassing van het bronnengeheim van de journalisten. Is voorliggende regeling ook van toepassing op journalisten ?

Spreker meent dat ook parlementsleden hun bronnen niet moeten prijsgeven, gelet op de grondwettelijk beschermde parlementaire immuniteit. Als de journalisten hun bronnen niet moeten prijsgeven, geldt dit *a fortiori* voor parlementsleden.

De heer Mahoux merkt op dat de beste manier om het bronnengeheim te omzeilen erin bestaat te observeren met wie de journalist omgaat en zo de bronnen te identificeren.

De minister antwoordt dat men de wet tot bescherming van de journalistieke bronnen, die een algemene draagwijdte heeft, op geen enkele manier wijzigt.

Le procureur qui demande l'identification d'un numéro ne sait pas d'avance de qui il s'agit. On ne peut aboutir à un système où toute mesure d'enquête est impossible.

M. Mahoux rappelle qu'après le vote de la loi sur la protection des sources, le projet de loi sur les méthodes spéciales de recherche a suscité une large discussion, qui n'était peut-être pas justifiée, car on avait des garanties sur le fait que la loi sur le secret des sources était respectée. Cependant, le projet suscitait de telles inquiétudes que, pour donner des garanties supplémentaires à la société dans son ensemble, et au monde de la presse en particulier, un projet de loi a été adopté après celui sur les méthodes spéciales, afin d'ajouter au caractère général de la loi sur la protection des sources la garantie d'une norme postérieure à celle relative aux méthodes spéciales.

Si l'on invoque simplement ici le caractère général et inviolable de la loi sur la protection des sources, il faut être conscient du fait que l'argument de la postériorité ne joue plus.

M. Hugo Vandenberghe suggère qu'il faudrait peut-être insérer une disposition libellée comme suit : « Sans préjudice de l'application des autres dispositions ».

L'orateur souligne qu'il s'agit d'une discussion théorique. Lorsqu'une enquête est ouverte, on peut connaître les sources par la simple identification des numéros de téléphone.

La ministre n'est pas accord. Ce raisonnement aurait pour conséquence de ne plus permettre de prendre la moindre mesure d'instruction.

M. Hugo Vandenberghe demande ce que l'on fait du procès-verbal. S'il est versé au dossier pénal, que tout le monde peut consulter, cela revient à divulguer les sources *de facto*.

La ministre demande comment le procureur obtient la liste de numéros. Si son but est d'identifier les sources, cette liste ne peut lui être communiquée. La loi relative au secret des sources est pleinement applicable.

M. Mahoux déclare que la réponse de la ministre doit porter sur le point de savoir s'il continue à être interdit d'interroger un opérateur de télécommunications sur les contacts téléphoniques que peut avoir un journaliste.

La ministre le confirme. On ne touche en rien à la loi sur la protection des sources, et il n'est pas nécessaire de confirmer, dans tout nouveau projet de loi, le caractère général et intangible de cette loi.

De procureur die om de identificatie van een nummer vraagt weet niet van tevoren over wie het gaat. Men mag niet tot een systeem komen waarin iedere onderzoeksdaad onmogelijk wordt.

De heer Mahoux herinnert eraan dat, nadat de wet tot bescherming van de journalistieke bronnen is goedgekeurd, het wetsontwerp op de bijzondere opsporingsmethoden misschien onterecht een grote discussie heeft uitgelokt, aangezien er waarborgen bestonden dat de wet tot bescherming van de journalistieke bronnen onverkort zou gelden. Het ontwerp veroorzaakte zoveel bezorgdheid dat er, na de wet op de bijzondere opsporingsmethoden, om de samenleving in haar geheel en de pers in het bijzonder bijkomende garanties te bieden, nog een wetsontwerp is aangenomen zodat er aan het algemene karakter van de wet tot bescherming van de journalistieke bronnen een norm inzake « latere feiten » werd toegevoegd met betrekking tot de bijzondere opsporingsmethoden.

Als men hier volstaat met eenvoudigweg het algemene en onaantastbare karakter aan te voeren van de wet op het bronnengeheim, moet men wel beseffen dat het argument van de latere feiten niet meer kan meespelen.

De heer Hugo Vandenberghe oppert dat men misschien een bepaling moet opnemen die als volgt luidt : « Onverminderd de toepassing van de andere bepalingen ».

Spreeker stipt aan dat de discussie theoretisch is. Bij een onderzoek kent men de bronnen door de loutere identificatie van de telefoonnummers.

De minister gaat niet akkoord. De consequentie van deze redenering is dat men geen enkele onderzoeksmaatregel meer kan nemen.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt wat men doet met het proces-verbaal. Indien dit in het strafdossier zit, dat iedereen kan raadplegen, geeft men in feite de bronnen prijs.

De minister vraagt hoe de procureur aan de lijst met nummers komt. Als hij tot doel heeft de bronnen op te sporen, kan het niet. De wet op het bronnengeheim is onverkort van toepassing.

De heer Mahoux verklaart dat het antwoord van de minister moet slaan op de vraag of het nog steeds verboden is om een operator van een telecommunicatienetwerk te ondervragen over de telefonische contacten die een journalist zou hebben gehad.

De minister bevestigt dit. Aan de wet op het bronnengeheim wordt niet geraakt en men hoeft in een nieuw wetsontwerp het algemene en onaantastbare karakter van die wet niet opnieuw te bevestigen.

M. Mahoux suggère que la ministre fournisse davantage de précisions, notamment, sur la nature des incriminations visées.

B. Note du service d'Évaluation de la législation

Observation générale

Le présent projet de loi remplace l'article 46bis du Code d'instruction criminelle.

L'actuel article 46bis est libellé comme suit :

« Art. 46bis. § 1^{er}. En recherchant les crimes et les délits, le procureur du Roi peut par une décision motivée et écrite requérir l'opérateur d'un réseau de télécommunication ou le fournisseur d'un service de télécommunication :

1° d'identifier l'abonné ou l'utilisateur habituel d'un service de télécommunication;

2° de communiquer les données d'identification relatives aux services de télécommunication auxquels une personne déterminée est abonnée ou qui sont habituellement utilisés par une personne déterminée.

En cas d'extrême urgence, chaque officier de police judiciaire peut, avec l'accord oral et préalable du procureur du Roi, et par une décision motivée et écrite requérir ces données. L'officier de police judiciaire communique cette décision motivée et écrite ainsi que les informations recueillies dans les vingt-quatre heures au procureur du Roi et motive par ailleurs l'extrême urgence.

§ 2. Chaque opérateur d'un réseau de télécommunication et chaque fournisseur d'un service de télécommunication qui est requis de communiquer les données visées au paragraphe premier, donne au procureur du Roi ou à l'officier de police judiciaire les données qui ont été demandées dans un délai à fixer par le Roi, sur la proposition du ministre de la Justice et du ministre compétent pour les Télécommunications.

Toute personne qui, du chef de sa fonction, a connaissance de la mesure ou y prête son concours, est tenue de garder le secret. Toute violation du secret est punie conformément à l'article 458 du Code pénal.

Le refus de communiquer les données est puni d'une amende de vingt-six euros à dix mille euros. »

L'article 46bis du Code d'instruction criminelle a été modifié par l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004

De heer Mahoux stelt voor dat de minister dit verduidelijkt, meer bepaald wat de aard van de beoogde betichtingen betreft.

B. Nota van de dienst Wetsevaluatie

Algemene opmerking

Dit wetsontwerp vervangt artikel 46bis van het Wetboek van strafvordering.

Artikel 46bis van het Wetboek van strafvordering luidt momenteel als volgt :

« Art. 46bis. § 1. Bij het opsporen van de misdaden en wanbedrijven kan de procureur des Konings bij een gemotiveerde en schriftelijke beslissing van de operator van een telecommunicatienetwerk of van de verstrekker van een telecommunicatiedienst vorderen :

1° de abonnee of de gewoonlijke gebruiker van een telecommunicatiedienst te identificeren;

2° de identificatiegegevens mee te delen met betrekking tot telecommunicatiediensten waarop een bepaald persoon geabonneerd is of die door een bepaald persoon gewoonlijk gebruikt worden.

In geval van uiterst dringende noodzakelijkheid kan iedere officier van gerechtelijke politie, na mondelinge en voorafgaande instemming van de procureur des Konings, bij een gemotiveerde en schriftelijke beslissing deze gegevens opvorderen. De officier van gerechtelijke politie deelt deze gemotiveerde en schriftelijke beslissing en de verkregen informatie binnen vierentwintig uur mee aan de procureur des Konings en motiveert tevens de uiterst dringende noodzakelijkheid.

§ 2. Iedere operator van een telecommunicatienetwerk en iedere verstrekker van een telecommunicatiedienst van wie gevorderd wordt de in paragraaf 1 bedoelde gegevens mee te delen, verstrekt de procureur des Konings of de officier van gerechtelijke politie de gegevens die werden opgevraagd binnen een termijn te bepalen door de Koning, op het voorstel van de minister van Justitie en de minister bevoegd voor Telecommunicatie.

Iedere persoon die uit hoofde van zijn bediening kennis krijgt van de maatregel of daaraan zijn medewerking verleent, is tot geheimhouding verplicht. Iedere schending van het geheim wordt gestraft overeenkomstig artikel 458 van het Strafwetboek.

Weigering de gegevens mee te delen, wordt gestraft met geldboete van zesentwintig euro tot tienduizend euro. »

Artikel 46bis van het Wetboek van strafvordering werd echter reeds gewijzigd door artikel 15 van de wet

portant des diverses dispositions. Cependant, aux termes de l'article 19 de ladite loi, cet article 15 n'entrera en vigueur qu'à la date fixée par le Roi. Jusqu'à présent, le Roi n'a pas utilisé cette compétence.

L'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 est libellé comme suit :

« Art. 15. À l'article 46*bis* du Code d'instruction criminelle, inséré par la loi du 10 juin 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 1^{er}, alinéa 2, est remplacé comme suit :

« La motivation reflète le caractère proportionnel eu égard au respect de la vie privée et subsidiaire à tout autre devoir d'enquête.

2^o le § 2 est remplacé comme suit :

« § 2. L'opérateur d'un réseau de télécommunication ou le fournisseur d'un service de télécommunication communique au Procureur du Roi, sans délai et après réception des réquisitions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, une estimation du coût des renseignements demandés.

Après réception de la confirmation des réquisitions par le procureur du Roi, l'opérateur et le fournisseur visés à l'alinéa 1^{er}, transmettent les données demandées dans un délai à fixer par le Roi, sur la proposition du ministre de la Justice et le ministre compétent en matière de Télécommunications.

Le procureur du Roi ne peut confirmer ses réquisitions que s'il reçoit préalablement l'autorisation d'engager les frais du procureur général du ressort auquel il appartient, au cas où le coût communiqué par l'opérateur requis d'un réseau de télécommunication ou le fournisseur d'un service de télécommunication est supérieur au montant fixé par le Roi. ».

3^o Les §§ 3 à 5, rédigés comme suit, sont insérés :

« § 3. En cas d'extrême urgence, chaque officier de police judiciaire peut, après l'accord oral et préalable du procureur du Roi, et par une décision motivée et écrite requérir ces données. L'officier de police judiciaire communique cette décision motivée et écrite ainsi que les informations recueillies dans les vingt-quatre heures au procureur du Roi et motive par ailleurs l'extrême urgence.

Chaque opérateur d'un réseau de télécommunication et chaque fournisseur d'un service de télécommunication qui est requis de communiquer les données visées au § 1^{er}, donne au procureur du Roi ou à l'officier de police judiciaire les données qui ont été demandées

van 27 december 2004 houdende diverse bepalingen. Dat artikel 15 treedt echter, aldus artikel 19, vierde lid, van die wet, slechts in werking op de door de Koning bepaalde datum. De Koning heeft tot heden geen gebruik gemaakt van die bevoegdheid.

Artikel 15 van de wet van 27 december 2004 luidt als volgt :

« Art. 15. In artikel 46*bis* van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij de wet van 10 juni 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 1, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De motivering weerspiegelt de proportionaliteit met inachtneming van de persoonlijke levenssfeer en de subsidiariteit ten opzichte van elke andere onderzoeksdaad. « .

2^o § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. De operator van een telecommunicatienetwerk of de verstrekker van een telecommunicatiedienst delen na ontvangst van de in § 1, eerste lid bedoelde vordering, onverwijld, aan de procureur des Konings de schatting van kostprijs mee van de gevraagde inlichtingen.

Na ontvangst van de bevestiging van de vordering van de procureur des Konings verschaffen de in het eerste lid bedoelde operator en verstrekker de gevraagde gegevens binnen een door de Koning, op voorstel van de minister van Justitie en de minister bevoegd voor Telecommunicatie, te bepalen termijn.

De procureur des Konings kan de vordering alleen bevestigen mits voorafgaande toelating om de kosten te maken door de procureur-generaal tot wiens rechtsgebied hij behoort, ingeval de door de gevorderde operator van een telecommunicatienetwerk of verstrekker van een telecommunicatiedienst meegedeelde kostprijs hoger is dan het door de Koning bepaalde bedrag. ».

3^o de §§ 3 tot 5 worden ingevoegd, luidende :

« § 3. Ingeval van uiterst dringende noodzakelijkheid kan iedere officier van gerechtelijke politie, na mondelinge en voorafgaande instemming van de procureur des Konings, bij een gemotiveerde en schriftelijke beslissing deze gegevens opvorderen. De officier van gerechtelijke politie deelt deze gemotiveerde en schriftelijke beslissing en de verkregen informatie binnen vierentwintig uur mee aan de procureur des Konings en motiveert tevens de uiterst dringende noodzakelijkheid.

Elke operator van een telecommunicatienetwerk en elke verstrekker van een telecommunicatiedienst die gevorderd wordt om de in § 1, bedoelde gegevens mee te delen, deelt aan de procureur des Konings of aan de officier van gerechtelijke politie de opgevraagde

dans un délai à fixer par le Roi, sur la proposition du ministre de la Justice et du ministre compétent pour les Télécommunications.

§ 4. Toute personne qui, du chef de sa fonction, a connaissance de la mesure ou y prête son concours, est tenue de garder le secret. Toute violation du secret est punie conformément à l'article 458 du Code pénal.

Le refus de communiquer les données est puni d'une amende de vingt-six euros à dix mille euros.

§ 5. À la fin de chaque année judiciaire, le procureur du Roi fait, au procureur général du ressort auquel il appartient, un rapport sur l'étendue, l'opportunité et l'utilité des frais de justice exposés par son parquet ou à la requête de celui-ci, sur la base du présent article.

Le procureur fédéral fait un rapport au Collège des procureurs généraux. ».

Suivant l'exposé des motifs, il faut que le projet de loi entre en vigueur au même moment que l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004. C'est pourquoi l'article 3 du projet de loi stipule que le projet de loi entrera en vigueur à la date fixée par le Roi.

Il s'ensuit qu'il y a trois versions de l'article 46*bis* : la version actuelle, la version modifiée par la loi du 27 décembre 2004 et la version modifiée par le projet de loi.

Cette situation appelle deux observations :

— le Roi est habilité à fixer la date d'entrée en vigueur tant de l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 que du projet de loi. Il s'agit d'une délégation très large;

— une entrée en vigueur simultanée paraît impossible.

*
* *

1) Le Roi pourra décider quel texte deviendra le texte de l'article 46*bis*

Aux termes de l'exposé des motifs, les deux textes devraient entrer en vigueur au même moment. Cette règle n'est toutefois pas inscrite dans les textes de la loi.

Il s'ensuit que le Roi pourra décider en toute liberté quand les textes entreranno en vigueur et dans quel ordre. Les textes ne contiennent aucune disposition concernant le moment de l'entrée en vigueur, ni

gegevens mee binnen een door de Koning, op voorstel van de minister van Justitie en de minister bevoegd voor Telecommunicatie, te bepalen termijn.

§ 4. Iedere persoon die uit hoofde van zijn bediening kennis krijgt van de maatregel of daaraan zijn medewerking verleent, is tot geheimhouding verplicht. Iedere schending van het geheim wordt gestraft overeenkomstig artikel 458 van het Strafwetboek.

De weigering om de gegevens mee te delen, wordt gestraft met geldboete van zesentwintig euro tot tienduizend euro.

§ 5. Op het einde van elk gerechtelijk jaar brengt de procureur des Konings bij de procureur-generaal tot wiens rechtsgebied hij behoort, verslag uit omtrent de omvang, de opportuniteit en het nut van de gerechtskosten die door of op vordering van zijn parket werden gemaakt op grond van dit artikel.

De federale procureur brengt verslag uit bij het College van procureurs-generaal. ».

Het is blijkbaar de bedoeling dat artikel 15 van de wet van 27 december 2004 gelijktijdig met het voorliggende wetsontwerp in werking zal treden. Om die reden bepaalt artikel 3 van het ontwerp dat het ontwerp in werking zal treden op een door de Koning te bepalen datum.

Het gevolg is dat er drie versies van artikel 46*bis* zullen bestaan : de huidige versie, de versie gewijzigd door de wet van 2004 en de versie gewijzigd door het wetsontwerp.

Dit roept twee bedenkingen op :

— de machtiging aan de Koning om zowel de inwerkingtreding van de versie van 2004 als die van het wetsontwerp te bepalen, verleent de Koning een zeer ruime bevoegdheid.

— de gelijktijdige inwerkingtreding lijkt technisch onmogelijk.

*
* *

1) De Koning kan beslissen welke tekst de uiteindelijke wettekst wordt

Volgens de memorie van toelichting moeten beide teksten gelijktijdig in werking treden. Die verplichting is evenwel niet in de wetteksten zelf ingeschreven.

Het gevolg hiervan is dat de Koning vrij kan beslissen wanneer en in welke volgorde de teksten in werking treden. Zowel de wet van 27 december 2004 als het voorliggende wetsontwerp laten het immers aan de Koning over de inwerkingtreding te bepalen,

concernant l'ordre dans lequel les deux textes devaient entrer en vigueur.

Rien n'empêche que le Roi décide que l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 entre en vigueur avant le projet de loi ou, au contraire, que le projet de loi entre en vigueur avant l'article 15. Les résultants seront cependant très divergents.

Sans doute le législateur n'a pas l'intention d'habiliter le Roi à déterminer, par cette voie, le contenu de l'article 46*bis* du Code d'instruction criminelle.

2) Une entrée en vigueur simultanée n'est pas possible

L'entrée en vigueur simultanée de l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 et du projet de loi paraît impossible. En effet, l'article 15 modifie l'article 46*bis*, tandis que le projet de loi le remplace. Les modifications ne peuvent pas être cumulées.

D'un point de vue légistique, il y a trois possibilités :

a) On pourrait d'abord apporter la modification de 2004 et remplacer après le texte ainsi modifié par le texte du projet de loi. Cela impliquerait que l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 n'aurait aucun effet.

Mais est-ce conforme à l'intention du législateur ?

Ainsi, l'article 46*bis*, § 1^{er}, alinéa 2, inséré par la loi du 27 décembre 2004, serait abrogé. Cette disposition concerne l'obligation de motivation. (« La motivation reflète le caractère proportionnel eu égard au respect de la vie privée et subsidiaire à tout autre devoir d'enquête. »). Est-ce que le législateur veut abroger cette disposition ?

b) Le Roi pourrait également appliquer d'abord la modification envisagée par le projet de loi et, puis, la modification de 2004. Il en résulterait cependant un texte défectueux. Ainsi, l'article 46*bis*, § 2, ne ferait plus mention du fait que le Roi fixe les conditions d'accès pour le procureur du Roi et le service de police. D'autre part, la procédure « devis » se trouverait toujours dans le texte.

zonder enige aanwijzing te geven over de volgorde waarin die teksten in werking moeten treden en zonder een uiterste tijdsgrens te bepalen.

De Koning kan bijgevolg eerst artikel 15 van de wet van 27 december 2004 in werking laten treden en vervolgens het voorliggende wetsontwerp, maar ook het omgekeerde is mogelijk. Het resultaat is echter zeer uiteenlopend.

Het is wellicht niet de bedoeling van de wetgever dat de Koning op deze wijze de draagwijdte van artikel 46*bis* van het Wetboek van strafvordering kan bepalen.

2) Een gelijktijdige inwerkingtreding is niet mogelijk

Een gelijktijdige inwerkingtreding van artikel 15 van de wet van 27 december 2004 en het voorliggende wetsontwerp is legistiek niet mogelijk. Immers, artikel 15 wijzigt artikel 46*bis*, maar het wetsontwerp vervangt artikel 46*bis* volledig. De wijzigingen kunnen dus niet worden gecumuleerd.

Er zijn, vanuit legistiek oogpunt, drie mogelijkheden :

a) Ofwel wordt eerst de wijziging van 2004 aangebracht en wordt de aldus gewijzigde tekst vervolgens volledig vervangen door de tekst van het wetsontwerp. Daarmee wordt de wijziging van 2004 volledig ongedaan gemaakt.

Strookt dat echter met de bedoeling van de wetgever ?

Met dit scenario zou bijvoorbeeld artikel 46*bis*, § 1, tweede lid, meteen terug verdwijnen. Die bepaling omschrijft de motiveringsplicht (« De motivering weerspiegelt de proportionaliteit met inachtneming van de persoonlijke levenssfeer en de subsidiariteit ten opzichte van elke andere onderzoeksdaad. »). Wenst de wetgever die bepaling inderdaad op te heffen ?

b) Ofwel wordt eerst de wijziging van het wetsontwerp aangebracht en vervolgens de wijziging van 2004. Dat levert echter een tekst op met verschillende gebreken. Zo zou artikel 46*bis*, § 2, niet vermelden dat de Koning de toegangsvoorwaarden voor de procureur des Konings en de politiedienst moet bepalen. Anderzijds zou de tekst wel de « bestekprocedure » bevatten, die het voorliggende wetsontwerp juist wenst te schrappen.

Conclusion

La solution la plus simple consiste dans l'abrogation de l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 et le remplacement de l'article 46*bis* par le texte du projet de loi, complété, le cas échéant, par la disposition concernant l'obligation de motivation.

IV. DISCUSSION DES ARTICLESArticle 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune remarque et est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Article 2

En réponse aux observations formulées lors de la discussion générale, le gouvernement dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 3-1824/2).

D'une part, cet amendement adapte la terminologie à celle de la loi du 13 juin 2005. Le mot « télécommunication(s) » est ainsi remplacé par les mots « communication électronique ».

Il insère d'autre part un alinéa nouveau qui prévoit explicitement que la motivation reflète le caractère proportionnel eu égard au respect de la vie privée et subsidiaire à tout devoir d'enquête.

L'on n'a donc pas choisi d'inscrire une liste de délits dans la loi. Il faut en effet faire preuve d'une certaine souplesse.

Enfin, les adaptations proposées aux 4° et 5° ont pour objectif de scinder l'alinéa 2 du § 2 proposé de l'article 46*bis* en deux alinéas. De cette manière, on conserve la même structure que celle de l'article 46*bis* actuel.

En outre, l'adaptation précisée au 4° a pour objet de rendre obligatoire l'avis préalable de la commission de la protection de la vie privée avant que le Roi puisse définir les conditions précises d'accès aux fichiers clients pour le service de police désigné par Lui.

L'on n'indique donc pas clairement les points que le Roi aura à régler par arrêté royal. Il s'agit seulement de la méthode pour accéder techniquement aux banques de données. Le § 1^{er} fait apparaître clairement la nécessité d'une décision motivée et écrite du procureur du Roi.

Besluit

De meest eenvoudige oplossing lijkt erin te bestaan artikel 15 van de wet van 27 december 2004 op te heffen en in het wetsontwerp de integrale tekst van het nieuwe artikel 46*bis* op te nemen, desgewenst met toevoeging van de bepaling inzake de motiveringsplicht.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel geeft geen aanleiding tot enige opmerking. Het wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Artikel 2

Naar aanleiding van de opmerkingen geuit tijdens de algemene bespreking, dient de regering amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 3-1824/2).

Eenzijds past dit amendement de terminologie aan aan de in de wet van 13 juni 2005 gebruikte terminologie. Aldus wordt het woord telecommunicatie vervangen door de woorden « elektronische communicatie ».

Anderzijds wordt een nieuw lid ingevoegd, waarbij uitdrukkelijk wordt bepaald dat de motivering de proportionaliteit met inachtneming van de persoonlijke levenssfeer en de subsidiariteit ten opzichte van elke onderzoeksdaad weerspiegelt.

Men heeft er dus niet voor geopteerd een lijst van misdrijven in de wet op te nemen. Een zekere soepelheid is immers noodzakelijk.

Tot slot beogen de in het 4° en het 5° voorgestelde aanpassingen het tweede lid van de voorgestelde § 2 van artikel 46*bis* in twee leden te splitsen. Aldus behoudt men dezelfde structuur als het huidige artikel 46*bis*.

Daarenboven heeft de aanpassing in het 4° tot doel het voorafgaandelijk advies van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te verplichten vooraleer de Koning de precieze voorwaarden waaronder de toegang tot de klantenbestanden kan worden verleend aan de door Hem aan te wijzen politiedienst, kan vastleggen.

Men duidt dus niet aan wat de Koning precies dient te regelen bij koninklijk besluit. Het betreft enkel de wijze waarop men technisch toegang heeft tot de databanken. Uit § 1 blijkt duidelijk dat een gemotiveerde en schriftelijke beslissing van de procureur des Konings noodzakelijk is.

M. Hugo Vandenberghe estime que dans un souci de clarté, il vaudrait mieux préciser que le Roi peut uniquement fixer les conditions procédurales et non les conditions matérielles. Il dépose à cet effet le sous-amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 3-1824/2).

La ministre estime que le § 1^{er} proposé offre suffisamment de garanties. La condition essentielle pour pouvoir procéder à une identification téléphonique est de disposer de la réquisition d'un magistrat. L'arrêté d'exécution fixera seulement les modalités pratiques.

Il ne faut pas non plus perdre de vue que le monde des communications électroniques évolue rapidement; il vaut donc mieux ne pas adopter des règles trop rigides.

M. Hugo Vandenberghe maintient que les garanties nécessaires pour la protection de la vie privée doivent être remplies.

Mme Nyssens demande comment, en donnant cette délégation au Roi, on peut maintenir le contrôle parlementaire sur d'éventuelles dérives. Le texte des arrêtés royaux actuels fait-il apparaître clairement qu'il s'agit uniquement de choses purement techniques, et comment a-t-on exercé le contrôle, de façon à rester dans le cadre d'un contrôle parlementaire ?

La ministre répond que la garantie existe déjà dans la loi, et que l'on n'y change rien : l'accès n'est possible que moyennant la décision motivée et écrite d'un magistrat. S'il y a des dérives, cela signifie que les policiers ont commis des infractions pénales.

M. Mahoux souligne que l'important est que le caractère restrictif de la délégation au Roi résulte clairement de la rédaction du texte.

Si la ministre confirme que la délégation se limite aux conditions techniques, à l'exclusion de la procédure, laquelle est préalable à l'article qui prévoit la délégation au Roi, une lecture ambiguë du texte est exclue.

Mme de T' Serclaes propose de réécrire le § 2, alinéa 2, de l'article, dont la rédaction lui paraît peu claire, à tout le moins en français. Il faudrait aussi préciser qu'il s'agit de conditions « techniques ».

M. Hugo Vandenberghe commente la définition générale du § 1^{er} proposé. Il y est question de « rechercher les crimes et les délits ». Cela signifie-t-il que les données à caractère personnel en question peuvent aussi être demandées à titre préventif ? Chacun sait qu'actuellement, les services de police effectuent déjà des recherches proactives.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat men duidelijkheidshalve best preciseert dat de Koning enkel de procedurele voorwaarden kan vastleggen, en niet de materiële voorwaarden. Hij dient daartoe subamendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 3-1824/2).

De minister meent dat de voorgestelde § 1 voldoende garanties biedt. De essentiële voorwaarde van een telefoonidentificatie is de vordering van een magistrat. Het uitvoeringsbesluit zal enkel de praktische regels vastleggen.

Men mag ook niet uit het oog verliezen dat de wereld van elektronische communicatie snel evolueert; te stroeve regelingen zijn dan ook niet aangewezen.

De heer Hugo Vandenberghe blijft erbij dat de nodige waarborgen ter bescherming van de privacy aanwezig moeten zijn.

Mevrouw Nyssens vraagt hoe men de parlementaire controle over eventuele ontsporingen in stand wil houden, wanneer men die bevoegdheid aan de Koning verleent. Blijkt uit de tekst van de huidige koninklijke besluiten duidelijk dat het alleen gaat om zuiver technische zaken ? Hoe heeft men de controle uitgeoefend dat men binnen de context van de parlementaire controle blijft ?

De minister antwoordt dat de waarborg reeds in de wet staat en dat men er niets aan verandert : men krijgt slechts toegang door middel van een gemotiveerde en schriftelijke beslissing van een magistrat. Indien er sprake is van misbruik, betekent dit dat politiemensen strafbare feiten hebben begaan.

De heer Mahoux onderstreept dat het vooral van belang is dat duidelijk uit de tekst blijkt dat de bevoegdheidsdelegatie aan de Koning beperkt is.

Indien de minister bevestigt dat die delegatie zich tot de technische voorwaarden beperkt en niet over de procedure gaat, welke het artikel van de bevoegdheidsdelegatie voorafgaat, is een dubbelzinnige lezing van de tekst uitgesloten.

Mevrouw de T' Serclaes stelt voor § 2, tweede lid, van het artikel, dat volgens haar — in het Frans althans — onduidelijk is opgesteld, te herschrijven. Er moet ook worden vermeld dat het om « technische » voorwaarden gaat.

De heer Hugo Vandenberghe wijst op de algemene omschrijving van de voorgestelde § 1. Er is sprake van « opsporen van de misdaden en wanbedrijven ». Houdt dit in dat de betreffende persoonsgegevens ook preventief kunnen worden opgevraagd ? Iedereen weet dat de politiediensten ook vandaag reeds aan proactief onderzoek doen.

La ministre renvoie en l'espèce à l'article 28*bis* du Code d'instruction criminelle, qui dispose clairement que pour entamer une recherche proactive, l'autorisation écrite et préalable d'un magistrat est toujours requise. De plus, elle ne peut se faire que dans le cadre de la lutte contre une organisation criminelle. Si le procureur du Roi requiert une mesure à tort, cette dernière est nulle.

M. Willems souligne que, dans la pratique, le procureur accorde souvent son autorisation pour ainsi dire de façon notariée. Il faudrait avoir les garanties nécessaires qu'une réelle enquête est menée par rapport à la proportionnalité, eu égard au respect de la vie privée et de la subsidiarité. L'intention ne saurait être, en effet, d'en arriver à un traitement autonome par les services de police.

M. Hugo Vandenberghe estime que l'ajout de la motivation représente déjà un grand pas en avant.

La ministre précise que la mesure est nulle si le procureur ne respecte pas son devoir de motivation en reflétant le caractère proportionnel et subsidiaire.

M. Mahoux souligne que la question de M. Hugo Vandenberghe porte sur la procédure applicable en matière de proactivité. Alors que, pour les écoutes, une mesure proactive requiert le passage par le juge d'instruction, ici, pour l'identification d'un correspondant dans un cadre proactif, on passe par le parquet.

La ministre répond que le recours à un juge d'instruction dans la phase proactive transformerait ce magistrat en un juge de l'instruction. En outre, il est interdit de procéder à des écoutes de manière proactive.

M. Hugo Vandenberghe prend l'exemple d'un article publié dans la presse internationale à propos d'un problème lié au commerce du diamant en Afrique, dans lequel les noms de diamantaires africains sont cités. Il n'est pas fait mention d'une infraction, ni d'actes concrets. *Quid* si le procureur anversois demande que lui est fournie une liste de tous les numéros de téléphone composés par les diamantaires anversois ?

Le procureur pourrait aussi décider de faire contrôler le contenu de toutes les poubelles d'une bourse diamantaire anversoise dans le but d'obtenir des informations.

La ministre répond que dans une phase proactive, l'article 28*bis* est d'application. Cette mesure proactive n'est donc applicable que dans les conditions prévues par l'article, pour des faits relevant d'une organisation criminelle.

De minister verwijst ter zake naar artikel 28*bis* van het Wetboek van strafvordering, waarbij duidelijk wordt bepaald dat het instellen van een proactieve recherche steeds voorafgaande schriftelijke toestemming van een magistraat behoeft. Daarenboven kan dit enkel in het kader van een criminele organisatie. Indien de procureur des Konings ten onrechte een maatregel vordert, is deze nietig.

De heer Willems wijst erop dat de procureur in de praktijk vaak als het ware notarieel zijn toestemming verleent. Men zou de nodige waarborgen moeten hebben dat er een reëel onderzoek wordt verricht naar proportionaliteit met inachtneming van de persoonlijke levenssfeer en subsidiariteit. Het kan immers de bedoeling niet zijn tot een autonome afhandeling door de politiediensten te komen.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat het inlassen van de motivering reeds een hele stap vooruit betekent.

De minister voegt eraan toe dat de maatregel nietig is als de procureur zijn motiveringsplicht met weerspiegeling van proportionaliteit en subsidiariteit niet naleeft.

De heer Mahoux wijst erop dat de vraag van de heer Hugo Vandenberghe over de procedure bij proactief onderzoek gaat. Terwijl in het geval van telefoontap een proactieve maatregel de toestemming van de onderzoeksrechter vereist, vraagt men voor de identificatie van een correspondent in een proactieve context de toestemming van het parket.

De minister antwoordt dat het beroep op een onderzoeksrechter in de proactieve fase van die magistraat een onderzoeksrechter zou maken. Het is bovendien verboden om proactief tot telefoontaps over te gaan.

De heer Hugo Vandenberghe haalt het voorbeeld aan van een artikel in de internationale pers waar sprake is van een probleem met de Afrikaanse diamanthandel en waar namen worden genoemd van Afrikaanse diamantairs. Er is geen aanduiding van een misdrijf, noch van concrete daden. Wat als de Antwerpse procureur vordert hem een lijst te bezorgen van alle telefoonnummers die de Antwerpse diamantairs hebben opgebeld ?

Zo ook zou de procureur kunnen beslissen alle vuilnisbakken te laten controleren op een Antwerpse diamantbeurs om aldus informatie te verkrijgen.

De minister antwoordt dat in een proactieve fase, artikel 28*bis* van toepassing is. Deze proactieve maatregel kan dus enkel in de in dit artikel bepaalde voorwaarden, in het kader van een criminele organisatie.

En outre, le «*fishing*» est interdit par la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales.

M. Hugo Vandenberghe a des doutes quant à cette dernière remarque. Dans l'affaire Swift, le gouvernement adopte une toute autre position.

Est-ce à dire aussi que la disposition à l'examen modifie l'article 28*bis*? En effet, le champ d'application de cette disposition ne connaît pas de limite matérielle, contrairement à l'article 28*bis*.

La ministre précise que la disposition en discussion ne modifie pas l'article 28*bis*. L'article 46*bis* concerne l'identification par le biais de données téléphoniques et peut être appliqué tant de manière réactive que de manière proactive. En cas d'application proactive, ce sont les conditions prévues à l'article 28*bis* qui sont d'application. Il ne peut donc s'agir que de faits liés à une organisation criminelle.

Suite à la discussion, M. Mahoux et Mme Laloy déposent à l'amendement n° 1 un sous-amendement (doc. Sénat, n° 3-1824/2, amendement n° 4), tendant à remplacer le § 2, alinéa 2, de l'article 2 par ce qui suit : «Le Roi fixe, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et sur proposition du ministre de la Justice et du ministre compétent pour les télécommunications, les conditions techniques d'accès aux données visées au § 1^{er} et disponibles pour le procureur du Roi et le service de police désigné au même paragraphe.»

Le sous-amendement n° 3 de M. Hugo Vandenberghe est retiré.

Le sous-amendement n° 4 de M. Mahoux et Mme Laloy est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

L'amendement n° 1 du gouvernement, tel qu'il a été sous-amendé, est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

L'article amendé est adopté par 9 voix et 1 abstention.

Article 3

Le gouvernement dépose l'amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 3-1824/2), qui donne suite à l'observation formulée par le service d'évaluation de la législation (voir III, B).

Étant donné, d'une part, qu'une entrée en vigueur simultanée du projet de loi et de l'article 15 de la loi du 27 décembre 2004 est impossible et, d'autre part, que l'habilitation que le projet confère au Roi irait trop loin, l'article 15 est supprimé et l'article 46*bis* est

Verder is «*fishing*» verboden door het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

De heer Hugo Vandenberghe heeft zijn twijfels over deze laatste opmerking. In de zaak Swift neemt de regering immers een totaal andere houding aan.

Betekent dit ook dat artikel 28*bis* door voorliggende bepaling wordt gewijzigd? Voorliggende bepaling heeft immers geen materiële grens in zijn toepassingsgebied. Artikel 28*bis* daarentegen wel.

De minister verduidelijkt dat artikel 28*bis* niet wordt gewijzigd door voorliggende bepaling. Artikel 46*bis* betreft de telefoonidentificatie en kan zowel reactief als proactief worden toegepast. Bij proactieve toepassing zijn de voorwaarden van artikel 28*bis* van toepassing. Dit kan dus enkel in het kader van een criminele organisatie.

Aansluitend bij de discussie dienen de heer Mahoux en mevrouw Laloy een subamendement op amendement nr. 1 in (stuk Senaat nr. 3-1824/2, amendement nr. 4), dat ertoe strekt § 2, tweede lid, als volgt te vervangen: «De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en op voorstel van de minister van Justitie en van de minister die bevoegd is voor telecommunicatie, de technische voorwaarden voor de toegang tot de in § 1 bedoelde gegevens, die beschikbaar zijn voor de procureur des Konings en voor de in dezelfde paragraaf aangewezen politiedienst.»

Subamendement nr. 3 van de heer Hugo Vandenberghe wordt ingetrokken.

Subamendement nr. 4 van de heer Mahoux en mevrouw Laloy wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden

Amendement nr. 1 van de regering, zoals gesubamendeerd, wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Het geamendeerde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 3

De regering dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 3-1824/2), dat gevolg geeft aan de opmerking van de dienst Wetsevaluatie (zie III, B).

Doordat enerzijds een gelijktijdige inwerkingtreding van het wetsontwerp en artikel 15 van de wet van 27 december 2004 niet mogelijk is en anderzijds de in het ontwerp verleende machtiging aan de Koning te ver zou reiken, wordt artikel 15 opgeheven en wordt

adapté par l'insertion d'une obligation de motivation (voir amendement n° 1).

De cette manière, l'entrée en vigueur aura lieu le 10^e jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge*.

Mme Nyssens demande si les arrêtés royaux sont déjà prêts.

La ministre répond par la négative. Il fallait attendre de connaître le point de vue du parlement en ce qui concerne l'accès des services de police.

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

L'article amendé est adopté par 9 voix et 1 abstention.

V. VOTE FINAL

L'ensemble du projet de loi amendé est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction de ce rapport.

Le rapporteur,
Philippe MAHOUX.

Le président,
Hugo VANDENBERGHE.

artikel 46bis aangepast door inlassing van een motiveeringsplicht (zie amendement nr. 1).

De inwerkingtreding zal aldus plaatsvinden de 10e dag na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

Mevrouw Nyssens vraagt of de koninklijke besluiten al klaar zijn.

De minister antwoordt ontkennend. Er moest worden gewacht tot men het standpunt van het parlement kende over de toegang van de politiediensten.

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Het geamendeerde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 1 onthouding.

V. EINDSTEMMING

Het geamendeerde wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

*
* *

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Philippe MAHOUX.

De voorzitter,
Hugo VANDENBERGHE.